



Entscheidung

Nr. / n. 555 vom / del 09.09.2026

determinazione

Überdachung des Annahmebereichs für Elektroschrott am übergemeindlichen Recyclinghof des Abfallwirtschaftszentrum Toblach. Erteilung eines Direktauftrages an die Firma Pellegrini GmbH aus Toblach.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

Vorausgeschickt, dass die Annahme von Elektroschrott am Abfallwirtschaftszentrum Toblach derzeit in einem nicht überdachten Bereich erfolgt;

Festgestellt, dass zum Schutz der angelieferten Geräte und des Abgabebereichs vor Regen, Schnee und anderen Witterungseinflüssen die Errichtung einer offenen Überdachung erforderlich ist;

Zudem festgestellt, dass durch die Errichtung der Überdachung eine geordnete Sammlung und Zwischenlagerung sowie bessere Bedingungen für die Nutzerinnen und Nutzer und das Betriebspersonal gewährleistet werden;

Festgestellt, dass eine Firma mit der Fertigung, Lieferung und Montage einer verzinkten Stahlkonstruktion mit Trapezblechdeckung, sowie der fachgerechten Ausführung eines wasserdichten Dachanschlusses an die bestehende Betonwand beauftragt werden muss;

Festgehalten, dass der Einzige Projektverantwortliche (EPV) für die gegenständliche Vergabe nachfolgende Führungskraft ist:

- der Leiter der Umweltdienste Herbert Steinwandter;

Nach Einsichtnahme in die Bedarfsmeldung und in den Planungsbericht des einzigen Projektverantwortlichen (EPV) vom 31.08.2026;

Festgestellt, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, bestehen;

Dass für den vorliegenden Auftrag kein vergleichbarer Preis-Qualitäts-Parameter von EMS vorliegt, da es sich hierbei um eine spezifische Leistung handelt;

Festgehalten, dass die gegenständliche Leistung durch die Mitgliedsgemeinden finanziert wird;

Hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren über die Plattform der telematischen Verga-

Realizzazione di una copertura per l'area di conferimento dei rifiuti elettrici ed elettronici presso il centro di riciclaggio sovracomunale del Centro di gestione rifiuti Dobbiaco. Conferimento di un'incarico diretto alla ditta Pellegrini s.r.l. di Dobbiaco.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026–2028;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

dato atto che con la deliberazione citata, la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi, ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni, in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

premesso che la presa in consegna dei rifiuti elettrici ed elettronici presso il centro gestione rifiuti di Dobbiaco avviene attualmente in un'area non coperta;

dato atto che per proteggere le apparecchiature consegnate e l'area di conferimento dalla pioggia, dalla neve e da altri agenti atmosferici, si rende necessaria la realizzazione di una copertura aperta;

dato atto inoltre che la costruzione della copertura garantirà una raccolta e un deposito temporaneo ordinati, nonché condizioni migliori per gli utenti e per il personale addetto alla gestione;

dato atto che deve essere incaricata una ditta con la fabbricazione, fornitura e montaggio di una struttura in acciaio zincato con manto in lamiera grecata, nonché dell'esecuzione a regola d'arte del raccordo impermeabile della copertura con la parete in calcestruzzo esistente;

dato atto che il Responsabile unico del progetto (RUP) per l'affidamento in oggetto è il dirigente di seguito indicato:

- il responsabile dei servizi ambientali Herbert Steinwandter;

vista la notifica di necessità e la relazione progettuale del Responsabile unico del progetto (RUP) del 31/08/2026;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

che per il presente incarico, in MEPAB non esiste un parametro comparabile di prezzo-qualità, trattandosi di una prestazione specifica;

dato atto che la prestazione in oggetto è finanziata dai comuni membri;

evidenziato che quindi risulta possibile attivare un'apposita procedura di gara sul portale delle gare telematiche



ben des Landes möglich ist;

Festgehalten, dass, gemäß Art. 28, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird, weil die gegenständlichen Leistungen aus technischen und funktionellen Gründen von demselben Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden müssen, da die Leistungen eng miteinander verbunden sind;

Festgehalten, dass, in Einhaltung des Rotationsprinzips, folgender Wirtschaftsteilnehmer aus den in der Bedarfsmeldung genannten Gründen konsultiert und eingeladen wurde, einen Kostenvoranschlag einzureichen:

- Pellegrini GmbH aus Toblach;

Festgestellt, dass fristgerecht folgender Kostenvoranschlag eingelangt ist:

Firma / impresa	Kostenvoranschlag vom / preventivo di spesa del	Gesamtpreis ohne MwSt. / prezzo complessivo senza IVA
Pellegrini GmbH/s.r.l. - Toblach/Dobbiaco	25.08.2026	21.360,00 €

Nach erfolgter Einsichtnahme und Überprüfung des eingegangenen Kostenvoranschlages;

Festgestellt, dass die Firma Pellegrini GmbH aus Toblach eingeladen wurde, im Landesvergabeportal ISOV für das Verfahren mit Nr. 065044/2026 ein telematisches Angebot einzureichen und nach Einsichtnahme in das telematische Angebot vom 31.08.2026;

Festgehalten, dass durch den Vergleich mit Erfahrungswerten die Angemessenheit des Preises gewährleistet wird;

Dass der zu beauftragende Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, für das in der Durchführung des Auftrages eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anzuwenden (C011);

Festgestellt, dass die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 bzw. 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen oder Arbeiten enthalten ist;

Darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen;

Festgestellt, dass der Bieter erklärt im Besitz der allgemeinen Voraussetzungen gemäß Art. 95 des GvD Nr. 36/2023 und falls verlangt, auch der technisch-professionellen Voraussetzungen zu sein;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26, Absatz 5, L.G. Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro (für Lieferungen und Dienstleistungen) bzw. unter 500.000,00

della Provincia;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. n. 16/2015 s.m.i., l'appalto non è suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

dato atto che, nel rispetto del principio di rotazione, il seguente operatore economico è stato consultato e invitato a presentare un preventivo di spesa, per i motivi indicati nella notifica di necessità:

- Pellegrini s.r.l. di Dobbiaco;

dato atto che, entro il termine previsto, è pervenuto il seguente preventivo di spesa:

visto ed esaminato il preventivo di spesa pervenuto;

dato atto che l'impresa Pellegrini s.r.l. di Dobbiaco è stata invitata ad inoltrare un'offerta telematica sul portale telematico SICP per la procedura n. 065044/2026 e vista l'offerta telematica del 31/08/2026;

dato atto che, in base al raffronto con incarichi confrontabili è possibile affermare che il prezzo è commisurato;

che l'operatore economico da incaricare ha dichiarato di applicare al personale dipendente impiegato nell'esecuzione dell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante (C011);

constatato che la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 ossia 150.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi o di lavori;

dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1, L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro sono esonerate da tale verifica;

constatato che l'offerente dichiara di essere in possesso dei requisiti di carattere generale ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 36/2023, nonché in possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;

vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5, L.P. n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 euro (per servizi e forniture) ossia a 500.000,00 euro (per lavori);



Euro (für Arbeiten) handelt;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen der BZG Pustertal, genehmigt mit Beschluss Nr. 38/BR vom 29.11.2016 des Bezirksrates, abgeändert mit Beschluss Nr. 35/BR vom 19.12.2017, in das GvD Nr. 36/2023 i.g.F. samt Anhängen, in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. für die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe, in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 „Direktvergaben“, in das D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 und in das GvD Nr. 81/2008, insbesondere Art. 26, Absatz 6;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

entscheidet
der Leiter der Umweltdienste

1. Der Firma Pellegrini GmbH aus Toblach einen Direktauftrag für die Überdachung des Annahmebereichs für Elektroschrott am übergemeindlichen Recyclinghof des Abfallwirtschaftszentrum Toblach zum Preis von 23.000,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 28.060,00 Euro, einschließlich möglicher Varianten, laut Angebot vom 31.08.2026 zu erteilen.
2. Den Zuschlag im telematischen Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben, woraufhin dem Verfahren der entsprechende CIG Kodex zugewiesen wird.
3. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 handelt.
4. Den Vertrag gemäß Art. 18, GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen und den entsprechenden Entwurf des Auftragschreibens zu genehmigen.
5. Die gegenständlichen Ankäufe, sofern sie eine Investition darstellen, in die Inventarliste der Bezirksgemeinschaft Pustertal aufzunehmen.
6. Die a priori nicht exakt quantifizierbaren Ausgaben für die Leistungen, welche sich aus den effektiv erbrachten Leistungen ergeben und pauschal und auf Maß abgerechnet werden, dem jeweiligen Haushaltsjahr, nach Überprüfung der Verfügbarkeit und bis zu einer maximalen Gesamtausgabe in Höhe von 23.000,00,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 28.060,80 Euro, dem Titel 2, Macroaggregat 02, dem Kapitel 10900 der Kostenstelle 1920 der Bezirksgemeinschaft Pustertal anzulasten und aufgrund dieser Entscheidung zu liquidieren und auszubezahlen.

visto il regolamento sulla contabilità della CC Valle Pusteria, approvato con deliberazione n. 38/BR del 29/11/2016 del Consiglio Comprensoriale, modificato con deliberazione n. 35/BR del 19/12/2017, visto il D.Lgs. n. 36/2023 e s.m. e rispettivi Allegati, vista la L.P. del 17/12/2015, n. 16 e s.m., relativa alle disposizioni sugli appalti pubblici, vista la Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti", visto il D.P.R. n. 445 del 28/12/2000 e il D.Lgs. n. 81/2008, in particolare l'art. 26, comma 6;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

il responsabile dei servizi ambientali
determina

1. Di conferire alla ditta Pellegrini s.r.l. un incarico per la realizzazione di una copertura per l'area di conferimento dei rifiuti elettrici ed elettronici presso il centro di riciclaggio sovracomunale del centro gestione rifiuti di Dobbiaco, al prezzo di 23.000,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 28.060,00 euro, incluse eventuali varianti, ai sensi dell'offerta del 31/08/2026.
2. Di conferire l'aggiudicazione mediante portale telematico www.bandi-altoadige.it, dopodiché alla procedura verrà attribuito il relativo CIG.
3. Di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1, L.P. n. 16/2015.
4. Di stabilire che il contratto venga stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18, D.Lgs. n. 36/2023 e di approvare il relativo schema della lettera d'incarico.
5. Di registrare gli acquisti in questione, nel caso si trattasse di un investimento, nelle liste dell'inventario della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria.
6. Di imputare le spese relative alle prestazioni, determinate sulla base delle prestazioni effettivamente eseguite e contabilizzate in parte a forfait ed in parte a misura, a priori non esattamente quantificabile e derivante da prestazioni effettivamente rese, al rispettivo anno di competenza, previa verifica della disponibilità e fino a una spesa presunta complessiva per l'intero periodo, pari a 23.000,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 28.060,80 euro, al titolo 2, macroaggregato 02, capitolo 10900 e al centro di costo 1920 della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria e di



- liquidarla e pagarla sulla base del presente provvedimento.
7. Die eventuelle zusätzliche Ausgabe von max. 20% des Vertragsbetrages gemäß Art. 120, Absatz 9, des GvD Nr. 36/2023, welche sich aus den effektiv erbrachten Leistungen ergibt, dem entsprechenden Haushaltsjahr, nach Überprüfung der Verfügbarkeit bis zu einer maximalen Ausgabe von 4.600,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 5.612,00 Euro, wie oben genannt buchhalterisch anzulasten und aufgrund dieser Maßnahme zu liquidieren und auszubezahlen.
7. Di imputare l'eventuale spesa aggiuntiva di al massimo il 20% dell'importo contrattuale (quinto d'obbligo) ai sensi dell'art. 120, comma 9, del D.Lgs. n. 36/2023, derivante dalle prestazioni effettivamente rese, al corrispondente esercizio finanziario, previa verifica della disponibilità fino ad una spesa massima di 4.600,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 5.612,00 euro, come sopra indicato e di liquidarla e pagarla sulla base del presente provvedimento.
8. Der CUP-Kodex lautet:
8. Il codice CUP è il seguente:
- F72F26000380005
9. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
9. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
10. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 09.09.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.
10. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 09.09.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.comprensoriovallepusteria.it).
11. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.
11. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.
12. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.
12. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della Legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della Legge Provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.



Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunità Comprensoriala **Val de Puster**

Der Leiter der Umweltdienste - Il responsabile dei servizi ambientali

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

STEINWANDTER Herbert

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina